



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral des assurances sociales OFAS

Directives sur le fichier des affiliés

Valables dès le 1^{er} août 1984

Etat: 1^{er} janvier 2008

318.106.20 f DFA

4.07

Table des matières

Abréviations	4
A. La tenue du fichier	5
1. Les généralités	5
2. Le fichier des affiliés de la caisse	5
3. Le fichier central des caisses cantonales	6
4. La procédure d'annonce entre les caisses	6
4.1 Les principes	6
4.2 Les annonces au fichier central des caisses cantonales	7
4.21 Réglementation générale	7
4.22 Les cas spéciaux	8
4.3 Les annonces lors d'un changement de caisse	9
4.4 L'avis de mutation	10
4.41 Les généralités	10
4.42 L'établissement de l'Avis de mutation	10
4.43 Le contenu de l'Avis de mutation	12
4.44 Explications sur le contenu de l'Avis de mutation .	16
B. Le dénombrement des affiliés	18
1. Les généralités	18
2. Les fondements du dénombrement	19
3. Le dénombrement des cas normaux	20
4. Le dénombrement des cas spéciaux	22
C. Les dispositions finales	23
1. L'entrée en vigueur	23
2. Les directives abrogées et modifiées	23
Annexe: Modèles d'annonce	24
Modèle 1: Admission d'une raison individuelle	24
Modèle 2: Admission d'une société en nom collectif	27
Modèle 3: Fondation d'une entreprise avec succursales	30

Modèle 4: Changement du lieu d'exploitation et du domicile légal.....	33
Modèle 5: Transfert entre caisses professionnelles.....	36
Modèle 6: Changement de propriétaire dans une entreprise.....	41
Modèle 7: Changement d'adresse d'une succursale	44

Abréviations

Affiliés	Personnes tenues de payer des cotisations et de régler les comptes avec la caisse
Associé-IND	Personne individuelle membre d'une société simple, d'une collectivité de personnes ou d'une communauté héréditaire
CAF	Caisse d'allocations familiales
Caisse	Caisse de compensation
Caisse cantonale	Caisse cantonale de compensation
Caisse professionnelle	Caisse professionnelle de compensation
IND	Assuré exerçant une activité lucrative indépendante
LAVS	Loi fédérale sur l'AVS
NA	Assuré n'exerçant aucune activité lucrative (Non-Actif)
N°	Numéro marginal
OFAS	Office fédéral des assurances sociales
RAVS	Règlement sur l'AVS

A. La tenue du fichier

1. Les généralités

- 1 Chaque caisse tient un fichier de ses affiliés ([art. 144 RAVS](#)); la caisse cantonale y ajoute les affiliés des autres caisses ayant un domicile légal (civil ou social), une exploitation ou une adresse d'affaires dans son canton. ([Art. 63, 2^e alinéa, LAVS](#)).
- 2 Les assurés utilisant les timbres-cotisations ne sont pas considérés comme des affiliés au sens des présentes directives.
- 3 La caisse choisit le type de fichier; elle peut utiliser des supports magnétiques, auquel cas le fichier doit toujours pouvoir être reproduit en clair.
- 4 Le fichier contient les données permettant l'identification indubitable de chaque affilié; il doit être constamment à jour.
- 5 En plus des informations nécessaires à l'AVS/AI/APG, les fichiers peuvent contenir des renseignements propres à d'autres institutions sociales.

2. Le fichier des affiliés de la caisse

- 6 Lorsque le fichier est utilisé pour le dénombrement des affiliés, il doit être organisé de façon à pouvoir donner aisément les renseignements dont il est question aux n^{os} 62 et ss.
- 7 Les NA pour lesquels les cotisations sont payées par l'intermédiaire d'une institution ou d'une communauté religieuse peuvent être portés sur une liste. Il en va de même des personnes dont les cotisations sont prises en charge par les pouvoirs publics.
- 8 Si le même numéro est utilisé successivement pour plusieurs affiliés ou s'il est maintenu malgré un changement de nom, la

caisse organise son fichier de façon à pouvoir retrouver quels étaient les véritables titulaires de ce numéro dans le temps.

3. Le fichier central des caisses cantonales

- 9 Les caisses cantonales peuvent réunir leurs affiliés et ceux des autres caisses en un seul fichier ou constituer deux fichiers. Si l'on opte pour un seul fichier, les affiliés de la caisse sont désignés comme tels.
- 10 Les agences tenant le fichier central de leur circonscription appliquent les dispositions qui sont de règle pour les caisses.
- 11 Les caisses cantonales établissent elles-mêmes les cartes dont elles se servent pour constituer le fichier central; elles se fondent sur l'Avis de mutation.

4. La procédure d'annonce entre les caisses

4.1 Les principes

- 12 Le système repose sur l'Avis de mutation (form. 318.288 f); cf. annexe.
- 13 L'Avis de mutation sert
 - à signaler les augmentations, les modifications et les diminutions du fichier des affiliés à la caisse cantonale compétente pour la mise à jour de son fichier central;
 - à d'autres échanges d'informations entre les caisses.
- 13a L'avis de mutation n'entre pas en ligne de compte pour revendiquer des affiliés (demande de transfert). La procédure appropriée est réglée dans les Directives sur l'affiliation des assurés et des employeurs aux caisses de compensation, valables dès le 1^{er} août 1984.

- 14 L'Avis de mutation est remis sans délai, mais en tout cas mensuellement à la caisse concernée. Il est toujours adressé au siège de la caisse, et non à ses agences.
- 15 La caisse destinataire utilise l'Avis de mutation pour la saisie des données si son fichier est tenu par ordinateur, ou comme document à insérer dans un fichier traditionnel.
- 16 La copie de l'Avis de mutation est retournée à la caisse émettrice, en guise d'accusé de réception.
- 17 L'information des agences communales est l'affaire des caisses cantonales. Toute liberté leur est laissée quant à la procédure et à la forme.

4.2 Les annonces au fichier central des caisses cantonales

4.21 Réglementation générale

- 18 Chaque caisse annonce individuellement tous ses affiliés à la caisse du canton où ils se trouvent. Par affiliés on entend:
- les IND,
 - les membres de sociétés de personnes et de communautés héréditaires,
 - les NA,
 - les salariés dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations,
 - les employeurs qui décomptent leurs cotisations directement avec la caisse compétente.
- 19 Les succursales (n° 20) qui décomptent par l'intermédiaire du siège ou d'un associé sont aussi annoncées à la caisse cantonale. S'il en existe plusieurs dans la même commune, chacune fait l'objet d'une annonce.
- 20 Par succursales, il faut entendre, par exemple:
- les filiales, les ateliers, les dépôts;
 - les sections et les agences des caisses-maladie;

- en ce qui concerne les compagnies d'assurances: les directions régionales et les sous-directions, les agences principales ainsi que les agents généraux qui tiennent un cabinet d'assurance en dehors de leur domicile privé.
- 21 Lorsque l'adresse d'une exploitation diffère de son domicile légal, les deux adresses sont communiquées à la caisse cantonale.
 - 22 Les NA se trouvant dans les établissements et des communautés religieuses ne font pas l'objet d'une annonce individuelle. Seule l'institution ou la communauté religieuse est annoncée.
 - 23 Quand un affilié d'une caisse professionnelle passe d'un canton à l'autre, un Avis de mutation est adressé à l'ancienne caisse cantonale (diminution) et un autre à la nouvelle caisse cantonale (augmentation).

4.22 Les cas spéciaux

– Les institutions de prévoyance professionnelle juridiquement indépendantes

- 24 Les institutions de prévoyance professionnelle décomptant par l'intermédiaire de l'entreprise ne sont pas communiquées aux caisses cantonales.
- 25 Les institutions de prévoyance professionnelle qui décomptent directement sont des affiliés et sont, de ce fait, annoncées à la caisse cantonale.

– Les immeubles

- 26 Les immeubles locatifs constituant des placements et appartenant à des compagnies d'assurance, des fonds de prévoyance, des personnes privées, etc., ne sont pas annoncés, même si un concierge en assume l'entretien. Les caisses

cantonaux peuvent cependant demander une confirmation dans des cas particuliers.

4.3 Les annonces lors d'un changement de caisse

– Le transfert entre caisses cantonales

- 27 Lorsqu'un affilié change de domicile ou transfère son entreprise dans un autre canton, l'ancienne caisse signale – si possible – le transfert et fournit en même temps les informations qu'elle détient sur l'affilié. En lieu et place du motif de mutation (champ 3), elle communique ses observations dans le champ 20 de l'Avis de mutation.

– Le transfert d'une caisse cantonale à une caisse professionnelle

- 28 La caisse professionnelle communique le transfert définitif de l'affilié à la caisse cantonale par un avis d'augmentation. L'annonce n'intervient qu'au moment où il n'est plus possible de former valablement opposition ou lorsque cette opposition a été aplanie.

– Le transfert d'une caisse professionnelle à une caisse cantonale

- 29 Lorsqu'un affilié quitte une caisse professionnelle, celle-ci annonce la diminution à la caisse cantonale.

- 30 abrogé

– Le transfert entre caisses professionnelles

- 31 Au moment où il n'est plus possible de former valablement opposition ou lorsque cette opposition a été aplanie, l'augmentation est annoncée par la nouvelle caisse à l'ancienne.

Une communication semblable est également transmise à la caisse cantonale concernée.

- 32 L'ancienne caisse professionnelle confirme son accord à la nouvelle en lui renvoyant la copie de l'Avis de mutation avec les renseignements demandés au champ 19. Simultanément, l'ancienne caisse communique la diminution à la caisse cantonale concernée en signe d'accord.

4.4 L'avis de mutation

4.41 Les généralités

- 33 La formule Avis de mutation (form. 318.288 f) se présente sous la forme d'une garniture A4 haut comportant 2 copies.
- 34 L'original et la première copie vont à la caisse destinataire; la seconde est conservée jusqu'au retour de la première, qui vaut accusé de réception.
- 35 L'Avis de mutation doit être rempli à la machine à écrire.
- 36 Si les Avis de mutation se présentent sous la forme d'une formule établie par l'ordinateur, la disposition et la dénomination des champs de la formule officielle doivent être respectées. Les projets sont soumis à l'OFAS pour approbation.

4.42 L'établissement de l'Avis de mutation

- 37 L'Avis de mutation est subdivisé en rubriques (A1, A2, B1, B2, C1, C2), et en champs (1 à 20).
- 38 Les rubriques A1 et A2 sont destinées aux informations de base de l'affilié, B1 et B2 aux renvois à des collectivités de personnes et des communautés héréditaires ou à la maison-mère. Les rubriques C1 et C2 sont réservées aux informations demandées en cas de changement de caisses et aux observations.

– Augmentation ou diminution dans le fichier

- 39 Les mutations de personnes individuelles et d'entreprises s'inscrivent dans la rubrique A1 et, le cas échéant, demandent également des informations dans la partie C1. De plus, si le domicile légal (civil ou social) diffère de l'adresse de l'exploitation, les deux adresses sont communiquées à l'aide des rubriques A1 et A2 (cf. modèles 1 et 4 à 6 en annexe).
- 40 Les mutations d'un seul associé ou d'une seule succursale (n° 20) sont signalées dans la rubrique A1. Dans ces cas on complète l'annonce en mentionnant la collectivité de personnes, la communauté héréditaire ou la maison-mère (siège) dans la rubrique B1. Il en va de même lorsque le domicile légal et le lieu d'exploitation sont différents et que l'un ou l'autre est l'objet d'une annonce d'augmentation ou de diminution.
- 41 Les mutations de collectivités de personnes, de communautés héréditaires ou de maison-mères qui s'étendent en même temps aux associés ou aux succursales (n° 20) s'inscrivent dans les rubriques A1 et A2. Si ces cas réclament plusieurs formules, les Avis de mutation sont numérotés et agrafés (cf. modèles 2 et 3 en annexe).
- 42 Les mutations de plusieurs associés ou plusieurs succursales (n° 20) s'inscrivent de façon analogue au n° 41. Le renvoi à la collectivité de personne, à la communauté héréditaire ou à la maison-mère (siège) est mentionné au moins une fois dans la rubrique B.

– Modification dans le fichier

- 43 Pour toute modification se rapportant à une personne individuelle, une société, un associé ou une succursale (n° 20), on reproduit intégralement dans la rubrique A1 les données variables antérieurement. Dans la rubrique A2, on inscrit ensuite uniquement les informations rectifiées sans répéter celles qui ne sont pas modifiées. La collectivité de personnes, la communauté héréditaire ou la maison-mère (siège) dont il ou

elles sont membres doit figurer sous B1 (cf. modèle 7 en annexe).

- 44 Si les modifications s'étendent à plusieurs associés d'une même collectivité de personnes ou plusieurs succursales (n° 20) d'une même entreprise, les feuilles sont numérotées et agrafées par cas.

4.43 Le contenu de l'Avis de mutation

45 a. Informations d'en-tête

– **Avis de mutation à la caisse.....**

Numéro et abréviation

– **Page.....**

Les feuilles sont numérotées à partir de 1 dans les cas visés aux n^{os} 41 et 44.

46 b. Informations de base de l'affilié

– Rubriques A1 et A2

N° du champ	Code	Contenu	Explications n°
1		Numéro d'affilié	50
2		Forme juridique	
	A	Raison individuelle ou personne individuelle (IND, salarié dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations ou associé-IND)	51
	B	NA	51
	C	Société simple (par ex.: consortium)	52
	D	Société en nom collectif	52
	E	Société en commandite simple	52
	F	Communauté héréditaire	52
	G	Société anonyme	

N° du champ	Code	Contenu	Explications n°
3	H	Sàrl	53
	I	Société coopérative	
	K	Société en commandite par actions	
	L	Association	
	M	Fondation	
	N	Corporation de droit public	
		Motif	
		Augmentation	
	11	– d'une personne individuelle ou d'une entreprise (par ex. siège, raison individuelle)	
	12	– d'un associé dans une collectivité de personnes ou une communauté héréditaire	
	13	– d'une succursale (n° 19)	
	14	– de l'adresse du propriétaire, si elle diffère du lieu d'exploitation	
	15	– du siège social, s'il diffère du lieu d'exploitation	
		Modification	
		Informations antérieures relatives	
21	– à une personne individuelle ou une entreprise (par ex. siège, raison individuelle)		
22	– à un associé dans une collectivité de personnes ou une communauté héréditaire		
23	– à une succursale (n° 19)		
24	– à l'adresse du propriétaire, si elle diffère du lieu d'exploitation		
25	– au siège social, s'il diffère du lieu d'exploitation		
		54	

N° du champ	Code	Contenu	Explications n°
	20	Informations nouvelles modifiant les précédentes	
		Diminution	55
	31	– d'une personne individuelle ou d'une entreprise (par ex. siège, raison individuelle)	
	32	– d'un associé dans une collectivité de personnes ou une communauté héréditaire	
	33	– d'une succursale (n° 19)	
	34	– de l'adresse du propriétaire, si elle diffère du lieu d'exploitation	
	35	– du siège social, s'il diffère du lieu d'exploitation	
4		Titre	
	0	sans	
	1	Monsieur	
	2	Madame	
	3	Mademoiselle	
	4	Maison	
5		Numéro AVS	51
6 à 8		Nom	56
9		Rue et numéro	
10		Numéro postal et lieu	
11		Indications pour l'AVS	57 à 59
12		Indications pour le personnel de maison	57, 58
13		Indications pour les CAF	57
14		Indications pour une autre institution sociale	57

47 **c. Renvois à la collectivité de personnes, à la communauté héréditaire ou à la maison-mère**

– Rubriques B1 et B2

N° du champ	Code	Contenu	Explications n°
15 à 17		Nom	56
18		Numéro postal et lieu	

48 **d. Informations supplémentaires sur l'affilié**

– Rubriques C1 et C2

N° du champ	Code	Contenu	Explications n°
19		Indication des cotisations personnelles en cas de changement de caisse	60
20		Observations supplémentaires	61

49 **e. Informations finales**

– **Date**

Date d'émission

– **Collaborateur**

Visa ou nom du collaborateur responsable

– **Caisse**

Indication de l'adresse complète pouvant servir au renvoi de l'accusé de réception sous enveloppe à fenêtre.

– Annotation sur la première copie

<p>Accusé de réception</p> <p>Date</p> <p>Caisse</p>

La caisse accuse réception et indique la date et son nom ou son numéro.

4.44 Explications sur le contenu de l’Avis de mutation

- 50 Si des succursales annoncées n’ont pas de numéro d’affilié, on fait figurer celui utilisé par le siège dans le champ 1. Lorsqu’une annonce porte sur un domicile légal qui diverge d’avec l’adresse de l’exploitation, on indique le numéro d’affilié de l’exploitation. Demeure réservée l’annonce d’un employeur décomptant séparément pour son personnel de maison.
- 51 L’inscription du numéro AVS est obligatoire dans le champ 5 si l’on a affaire à des IND, des NA et des salariés dont l’employeur n’est pas tenu de payer des cotisations.
- 52 Les associés-IND sont désignés par le code «A» dans le champ 2; les autres associés ou sociétaires par leur code respectif.
- 53 Sons considérés comme augmentation:
- l’affiliation d’un nouveau membre;
 - l’ouverture d’une succursale;
 - l’annonce des nouvelles informations lors d’un changement de caisse ou lors du déplacement du domicile légal ou professionnel dans un autre canton;
 - l’établissement d’un domicile légal séparé du lieu d’exploitation.

- 54 Tant qu'un affilié maintient son domicile légal et le lieu d'exploitation dans le même canton, les mutations le concernant peuvent être annoncées comme modification.
- 55 Sont considérés comme diminution:
- l'annonce des informations caduques lors d'un changement de caisse ou lors du déplacement du domicile légal ou professionnel dans un autre canton;
 - la radiation suivant la cessation de commerce, le changement de propriétaire, la fermeture de succursales, le retrait des associés;
 - la révocation d'un domicile légal séparé du lieu d'exploitation.
- 56 Les composants du nom ou de la raison sociale doivent être répartis judicieusement sur les trois lignes à disposition.
- 57 Les champs 11, 12 et 13 sont toujours remplis; le champ 14, tant qu'il était utilisé antérieurement. Dans les champs 13 et 14 on peut, à la rigueur, porter des inscriptions telles que «exempté» ou «inconnu».
- Le «dès» doit être complété par la date du début de l'obligation de payer des cotisations et le «au» par la date marquant la fin de ladite obligation auprès de la caisse expéditrice. Cette date indique aussi jusqu'à quel mois la caisse émettrice est responsable du contrôle d'employeur. Tout changement de canton nécessite la mention de la date de mutation.
- 58 Sous 11 et 12, la rubrique «Caisse» est complétée (numéro ou abréviation) si l'affilié est rattaché à une caisse différente de la caisse émettrice pour l'AVS ou pour son personnel de maison. Si cette caisse n'est pas connue, l'indication «Inconnu» la remplace.
- 59 Sous 11, l'association fondatrice dont dépend l'affilié et la date d'entrée sont indiqués par les caisses professionnelles qui signalent un nouvel affilié transféré d'une caisse cantonale.

- 60 L'annonce indique si l'on a affaire à des cotisations définitives ou provisoires. A la rigueur, le champ 20 peut être utilisé pour tous renseignements complémentaires.
- 61 Sous 20, «Observations supplémentaires», on peut apporter toute précision utile à la bonne compréhension de l'annonce. Lors de transferts d'une caisse professionnelle à une caisse cantonale le motif de la diminution est obligatoirement précisé.

B. Le dénombrement des affiliés

1. Les généralités

- 62 La caisse dénombre ses affiliés (n° 18) le 1^{er} février de chaque année, par catégorie, – selon la feuille de statistiques – et annonce les effectifs à l'OFAS jusqu'au 31 mars.
- 63 Pour le dénombrement, on exclut:
- les étudiants, sans distinction entre ceux qui paient leurs cotisations à la caisse et ceux qui les acquittent à l'aide de timbres-cotisations;
 - les succursales (n° 19) qui décomptent par l'intermédiaire du siège ou d'un associé;
 - les personnes morales et les institutions de prévoyance professionnelle juridiquement indépendantes n'allouant elles-mêmes aucune rémunération soumise à cotisations.
- 64 Les affiliés qui n'ont pas chaque année des cotisations à payer – mais qui sont cependant contrôlés de façon suivie – sont comptés séparément des autres affiliés l'année où la caisse ne comptabilise pas de cotisations pour eux; leur nombre est inscrit dans la rubrique adéquate de la feuille de statistiques (n° 62).
C'est notamment le cas:
- des personnes morales qui n'emploient généralement pas de personnel;

- des personnes qui exercent une activité indépendante accessoire et ne décomptent des cotisations que pour quelques années isolées;
- des employeurs qui occupent occasionnellement du personnel ou des employés de maison;
- des bénéficiaires de rentes de vieillesse qui, comme IND ou comme salarié dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations, ont des revenus supérieurs ou inférieurs à la franchise selon les périodes de cotisations (cf. n° 65).
- des NA qui, en vertu des gains réalisés pour certaines années isolées, sont considérés comme IND.

65 Les IND et les salariés dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations qui décomptent des cotisations paritaires l'année même où leur compte n'est débité d'aucune cotisation personnelle (n° 64), sont comptés comme «Employeur seulement».

2. Les fondements du dénombrement

- 66 Le dénombrement se fonde, en principe, sur les comptes courants des affiliés. Si l'on se sert du fichier des affiliés, il faut veiller à ce que les affiliés qui n'ont pas chaque année des cotisations à payer soient comptés conformément au n° 64.
- 67 Lorsque les NA sont enregistrés au moyen d'une liste – par exemple dans les établissements, les communautés religieuses ainsi que pour les personnes dont les cotisations sont prises en charge par les pouvoirs publics – le dénombrement peut se fonder sur ladite liste.
- 68 Les caisses professionnelles indiquent l'effectif de leurs affiliés – y compris ceux qui sont dénombrés à part selon le n° 64 – par canton. A cet effet, le lieu d'exploitation prévaut pour la répartition des employeurs et également des raisons individuelles sans personnel, même au cas où le propriétaire de la raison individuelle aurait son domicile civil dans un

autre canton. Pour les autres affiliés, le domicile légal est déterminant.

3. Le dénombrement des cas normaux

69 Les affiliés d'une caisse sont dénombrés comme suit:

Possibilités de dénombrement	Nombre d'affiliés							
	IND	+E	NA	+E	1)	+E	seul. E	selon n° 64
Personne individuelle et raison individuelle								
– IND avec cotisations personnelles								
– avec des salariés (y. c. le personnel de maison)	1	1						
– sans salarié	1							
– sans cotisation paritaire selon le n° 64	1							
– IND sans cotisation personnelle selon le n° 64								
– avec des salariés (y. c. le personnel de maison)							1	
– sans salarié								1
– sans cotisation paritaire selon le n° 64								1
– NA avec cotisations personnelles								
– avec personnel de maison			1	1				
– sans personnel de maison			1					
– sans cotisation paritaire selon le n° 64			1					
– 1) avec cotisations personnelles								
– avec personnel de maison					1	1		
– sans personnel de maison					1			
– sans cotisation paritaire selon le n° 64					1			

Possibilités de dénombrement	Nombre d'affiliés							
	IND	+E	NA	+E	1)	+E	seul. E	selon n° 64
<ul style="list-style-type: none"> – 1) sans cotisation personnelle selon le n° 64 <ul style="list-style-type: none"> – avec personnel de maison – sans personnel de maison – sans cotisation paritaire selon le n° 64 – NA au bénéfice d'une rente de vieillesse et salariés <ul style="list-style-type: none"> – avec personnel de maison – sans cotisation paritaire selon le n° 64 							1	1
<ul style="list-style-type: none"> – sans cotisation paritaire selon le n° 64 								1
<ul style="list-style-type: none"> – NA au bénéfice d'une rente de vieillesse et salariés <ul style="list-style-type: none"> – avec personnel de maison – sans cotisation paritaire selon le n° 64 							1	1
Collectivité et communauté de personnes								
<ul style="list-style-type: none"> – Société simple et communauté héréditaire <ul style="list-style-type: none"> – avec 3 associés-IND et des salariés – avec 3 associés-IND mais sans salarié – sans associé-IND mais avec des salariés – Société en nom collectif et en commandite <ul style="list-style-type: none"> – avec 5 associés et des salariés – avec 5 associés mais sans salarié – avec 5 associés mais sans cotisation paritaire selon le n° 64 	3						1	
	3							
							1	
	5						1	
	5							
	5							1

Possibilités de dénombrement	Nombre d'affiliés							
	IND	+E	NA	+E	1)	+E	seul. E	selon n° 64
Société anonyme, Sàrl, société coopérative, fondation, association, corporation de droit public – avec des salariés – sans cotisation paritaire selon le n° 64							1	1
Communauté religieuse – avec 12 membres NA – avec des salariés			12				1	
Légende 1) = salarié dont l'employeur n'est pas tenu de payer des cotisations +E = simultanément employeur								

4. Le dénombrement des cas spéciaux

- 70 Si une personne physique ou une raison individuelle figurant au fichier en qualité d'IND est annoncée aussi en tant qu'associé dans une ou plusieurs collectivités de personnes, on ne la compte qu'une seule fois au nombre des IND.
- 71 Les NA qui payent, dans l'année et à la même caisse, des cotisations à ce titre et également comme travailleur indépendant sont comptés cette année-là seulement comme NA.
- 72 abrogé
- 73 Lorsqu'on constate en cours d'année qu'un assuré ayant acquitté ses cotisations en tant qu'IND aurait dû en fait en payer comme NA au sens de l'[art. 28^{bis} RAVS](#), on le compte comme NA dans l'année considérée.
- 74 S'il s'avère, après coup, qu'un salarié était effectivement NA au sens de l'[art. 28^{bis} RAVS](#), il est dénombré comme tel dans l'année de comptabilisation des cotisations.

C. Les dispositions finales

1. L'entrée en vigueur

- 75 Les présentes directives sont applicables dès le 1^{er} juillet 1979.

2. Les directives abrogées et modifiées

- 76 Les présentes directives abrogent les chapitres F et G de la Circulaire n° 36a relative à l'affiliation aux caisses, au changement de caisses et aux cartes du registre des affiliés, du 31 juillet 1950. Les chapitres A à E subsistent dans la mesure où ils ne sont pas modifiés par les dispositions ci-dessus.

Annexes

Modèles d'annonce

Modèle 1**Admission d'une raison individuelle**

Karl Strobel ouvre une imprimerie à Bâle et habite à Binningen/BL. Affilié à la caisse AGRAPI, il y déclare également les salaires de son personnel de maison.

Avis de mutation de la caisse AGRAPI:

- Annonce d'augmentation à la caisse cantonale BS
- Annonce d'augmentation à la caisse cantonale BL

Avis de mutation à la caisse 13 Basel-Stadt

Page _____

A1	A2
1 No d'affilié <u>468.30</u> 2 Forme juridique <u>A</u>	1 No d'affilié <u>468.30</u> 2 Forme juridique <u>A</u>
3 Motif <u>14</u> 4 Titre <u>1</u> 5 No AVS <u>868.43.111.XXX</u>	3 Motif <u>11</u> 4 Titre <u>1</u> 5 No AVS <u>868.43.111.XXX</u>
6 Nom <u>Strobel Karl</u>	6 Nom <u>Strobel Karl</u>
7 Nom _____	7 Nom <u>Buchdruck und graphische Anstalt</u>
8 Nom _____	8 Nom _____
9 Rue et No <u>Höhenweg 43</u>	9 Rue et No <u>Mostackerstr. 5</u>
10 No postal <u>4102</u> Lieu <u>Binningen</u>	10 No postal <u>4000</u> Lieu <u>Basel</u>
11 AVS _____ dès/au <u>1.1.79</u> Caisse _____ Associaton/dès _____	11 AVS _____ dès/au _____ Caisse _____ Association/dès _____
12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au <u>1.1.79</u> Caisse _____	12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____
13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au <u>1.1.79</u> auprès de <u>AGRAPI</u>	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____
B1	B2
15 Nom _____	15 Nom _____
16 Nom _____	16 Nom _____
17 Nom _____	17 Nom _____
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____
C1	C2
19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
20 Observations supplémentaires _____	20 Observations supplémentaires _____

Date 22.11.78 Collaborateur BuCaisse 103

Ausgleichskasse AGRAPI
Postfach
3003 Bern 6

Modèle 2**Admission d'une société en nom collectif**

La caisse Grosshandel affine la société en nom collectif Meyer-Müller & Cie à Berne, qui compte 2 associés-IND dépendant également de la caisse Grosshandel.

Avis de mutation de la caisse Grosshandel:

– Annonce d'augmentation à la caisse cantonale BE

Remarque

Ce cas nécessite l'annonce simultanée de la société et des 2 associés, ce qui rend superflu tout renvoi dans les rubriques B2 en page 1 et B1 en page 2.

On pratique de la même façon lorsque la maison-mère est annoncée en même temps que les succursales domiciliées dans le même canton.

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A1</div> <p>No d'affilié 1 <u>4347.1</u> Forme juridique 2 <u>D</u></p> <p>Motif 3 <u>11</u> Titre 4 <u>4</u> No AVS 5 _____</p> <p>Nom 6 <u>Meyer-Müller & Cie.</u></p> <p>Nom 7 _____</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 <u>Bubenberplatz 9</u></p> <p>No postal 10 <u>3001</u> Lieu <u>Bern</u></p> <p>11 AVS dès/au <u>1.1.79</u> Caisse _____ Associaton/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A2</div> <p>No d'affilié 1 <u>4348.2</u> Forme juridique 2 <u>A</u></p> <p>Motif 3 <u>12</u> Titre 4 <u>1</u> No AVS 5 <u>648.30.112.XXX</u></p> <p>Nom 6 <u>Meyer Hans</u></p> <p>Nom 7 _____</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 <u>Kirchenfeldstr. 20</u></p> <p>No postal 10 <u>3000</u> Lieu <u>Bern</u></p> <p>11 AVS dès/au <u>1.1.79</u> Caisse _____ Association/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B1</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B2</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C1</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C2</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 _____</p>

Date _____ Collaborateur _____

Caisse _____

Avis de mutation à la caisse

Page 2

A1	A2
1 No d'affilié <u>4349.2</u> 2 Forme juridique <u>A</u>	1 No d'affilié _____ 2 Forme juridique _____
3 Motif <u>12</u> 4 Titre <u>1</u> 5 No AVS <u>671.19.211.XXX</u>	3 Motif _____ 4 Titre _____ 5 No AVS _____
6 Nom <u>Müller Fritz</u>	6 Nom _____
7 Nom _____	7 Nom _____
8 Nom _____	8 Nom _____
9 Rue et No <u>Elfenaustr. 102</u>	9 Rue et No _____
10 No postal <u>3074</u> Lieu <u>Muri</u>	10 No postal _____ Lieu _____
11 AVS _____ dès/au <u>1.1.79</u>	11 AVS _____ dès/au _____
Caisse _____	Caisse _____
Associaton/dès _____	Association/dès _____
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
Caisse _____	Caisse _____
13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
auprès de _____	auprès de _____
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
auprès de _____	auprès de _____
B1	B2
15 Nom _____	15 Nom _____
16 Nom _____	16 Nom _____
17 Nom _____	17 Nom _____
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____
C1	C2
19 Indications en cas de changement de caisse	19 Indications en cas de changement de caisse
Année de cot. Cotisations personnelles	Année de cot. Cotisations personnelles
19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires	19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires
19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
20 Observations supplémentaires	20 Observations supplémentaires
_____	_____

Date 10.11.1978 Collaborateur GautschiCaisse 71

Ausgleichskasse
Gross- und Transithandel
Postfach
4153 Reinach 1 BL

Modèle 3**Fondation d'une entreprise avec succursales**

Lors de sa fondation, l'entreprise Béguin S.A. à Lausanne ouvre des succursales à Bâle, Berne et Bienne. Le siège social et les succursales de Berne et Bienne sont affiliés à la caisse ALKO, alors que la succursale de Bâle dépend de la caisse Grosshandel.

Avis de mutation de la caisse ALKO:

- Annonce d'augmentation à la caisse cantonale VD concernant le siège
- Annonce d'augmentation à la caisse cantonale BE concernant les succursales de Berne et Bienne

Remarque

L'annonce d'augmentation concernant la succursale de Bâle est adressée à la caisse cantonale BS par la caisse Grosshandel. En guise de renvoi, sous B1, elle précise le siège social de Lausanne.

Avis de mutation à la caisse 22 Vaud

Page _____

A1	A2																																
1 No d'affilié 4347.1 2 Forme juridique G	1 No d'affilié _____ 2 Forme juridique _____																																
3 Motif 11 4 Titre 4 5 No AVS _____	3 Motif _____ 4 Titre _____ 5 No AVS _____																																
6 Nom Béguin SA	6 _____																																
7 _____	7 _____																																
8 _____	8 _____																																
9 Rue et No avenue de Beaulieu 5	9 _____																																
10 No postal 1004 Lieu Lausanne	10 _____																																
11 AVS dès/au 1.1.79	11 AVS dès/au _____																																
Caisse _____	Caisse _____																																
Association/dès _____	Association/dès _____																																
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____																																
Caisse _____	Caisse _____																																
13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au 1.1.79	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____																																
auprès de ALKO	auprès de _____																																
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____																																
auprès de _____	auprès de _____																																
<hr/>																																	
B1	B2																																
15 Nom _____	15 Nom _____																																
16 Nom _____	16 Nom _____																																
17 Nom _____	17 Nom _____																																
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____																																
<hr/>																																	
C1	C2																																
19 Indications en cas de changement de caisse <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Année de cot.</th> <th>Cotisations personnelles</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/> définitives</td> <td><input type="checkbox"/> provisoires</td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	Année de cot.	Cotisations personnelles			19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 Indications en cas de changement de caisse <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Année de cot.</th> <th>Cotisations personnelles</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/> définitives</td> <td><input type="checkbox"/> provisoires</td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	Année de cot.	Cotisations personnelles			19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Année de cot.	Cotisations personnelles																																
19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
Année de cot.	Cotisations personnelles																																
19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
20 Observations supplémentaires	20 Observations supplémentaires																																
_____	_____																																

Date **12.9.78** Collaborateur **Tt**Caisse **42**

Caisse de compensation ALKO
Case postale 5278
1211 Genève 11

Avis de mutation à la caisse 2 Berne

Page _____

A1	A2
1 No d'affilié <u>4347.1</u> 2 Forme juridique <u>G</u>	1 No d'affilié <u>4347.1</u> 2 Forme juridique <u>G</u>
3 Motif <u>13</u> 4 Titre <u>4</u> 5 No AVS _____	3 Motif <u>13</u> 4 Titre <u>4</u> 5 No AVS _____
6 Nom <u>Béguin SA</u>	6 Nom <u>Béguin SA</u>
7 Nom _____	7 Nom _____
8 Nom _____	8 Nom _____
9 Rue et No <u>Spitalgasse 37</u>	9 Rue et No <u>Seestr. 5</u>
10 No postal <u>3001</u> Lieu <u>Bern</u>	10 No postal <u>2500</u> Lieu <u>Bienne</u>
11 AVS dès/au <u>1.1.79</u> Caisse _____ Associaton/dès _____	11 AVS dès/au <u>1.1.79</u> Caisse _____ Association/dès _____
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____	12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____
13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au <u>1.1.79</u> auprès de <u>ALKO</u>	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au <u>1.1.79</u> auprès de <u>ALKO</u>
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____
B1	B2
15 Nom <u>Béguin SA</u>	15 Nom _____
16 Nom _____	16 Nom _____
17 Nom _____	17 Nom _____
18 No postal <u>1004</u> Lieu <u>Lausanne</u>	18 No postal _____ Lieu _____
C1	C2
19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
20 Observations supplémentaires	20 Observations supplémentaires

Date 12.9.78 Collaborateur TtCaisse 42

Caisse de compensation ALKO
Case postale 5278
1211 Genève 11

Modèle 4**Changement du lieu d'exploitation et du domicile légal**

Marcel Pittet transfère son entreprise et son domicile légal bullois (canton de Fribourg) dans le canton de Berne. Il prend domicile à Evilard et établit son entreprise à Bienne. Il est affilié à la caisse ALKO aussi bien pour les cotisations personnelles que paritaires. De plus, il engage du personnel de maison dont les salaires sont déclarés à la caisse cantonale BE.

Avis de mutation de la caisse ALKO:

- Annonce de diminution à la caisse cantonale FR concernant le lieu d'exploitation et le domicile légal jadis à Bulle
- Annonce d'augmentation à la caisse cantonale BE concernant le nouveau lieu d'exploitation et la nouvelle adresse légale

Avis de mutation à la caisse 10 Fribourg

Page _____

A1	A2																																
1 No d'affilié 360.12 2 Forme juridique A	1 No d'affilié _____ 2 Forme juridique _____																																
3 Motif 31 4 Titre 1 5 No AVS 718.26.115.XXX	3 Motif _____ 4 Titre _____ 5 No AVS _____																																
6 Nom Pittet Marcel	6 Nom _____																																
7 Nom Combustibles	7 Nom _____																																
8 Nom _____	8 Nom _____																																
9 Rue et No _____	9 Rue et No _____																																
10 No postal 1630 Lieu Bulle	10 No postal _____ Lieu _____																																
11 AVS _____ dès/au 31.12.78	11 AVS _____ dès/au _____																																
Caisse _____	Caisse _____																																
Association/dès _____	Association/dès _____																																
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____																																
Caisse _____	Caisse _____																																
13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____																																
auprès de _____	auprès de _____																																
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____																																
auprès de _____	auprès de _____																																
15 Nom _____	15 Nom _____																																
16 Nom _____	16 Nom _____																																
17 Nom _____	17 Nom _____																																
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____																																
19 Indications en cas de changement de caisse <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Année de cot.</th> <th>Cotisations personnelles</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/> définitives</td> <td><input type="checkbox"/> provisoires</td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	Année de cot.	Cotisations personnelles			19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 Indications en cas de changement de caisse <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Année de cot.</th> <th>Cotisations personnelles</th> <th></th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/> définitives</td> <td><input type="checkbox"/> provisoires</td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>19 _____</td> <td>_____</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>	Année de cot.	Cotisations personnelles			19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Année de cot.	Cotisations personnelles																																
19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
Année de cot.	Cotisations personnelles																																
19 _____	_____	<input type="checkbox"/> définitives	<input type="checkbox"/> provisoires																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
19 _____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																														
20 Observations supplémentaires Changement de domicile à Bienne	20 Observations supplémentaires																																

Date **11.9.78** Collaborateur **Sa**Caisse **42**

Caisse de compensation ALKO
Case postale 5278
1211 Genève 11

Avis de mutation à la caisse 2 Berne

Page _____

A1	A2
1 No d'affilié 360.12 2 Forme juridique A	1 No d'affilié 360.12 2 Forme juridique A
3 Motif 11 4 Titre 1 5 No AVS 718.26.115.XXX	3 Motif 14 4 Titre 1 5 No AVS 718.26.115.XXX
6 Nom Pittet Marcel	6 Nom Pittet Marcel
7 Nom Combustibles	7 _____
8 Nom _____	8 _____
9 Rue et No Erlenweg 8	9 rue Principale 38
10 No postal 2503 Lieu Bienne	10 2533 Evilard
11 AVS _____ dès/au 1.1.79	11 AVS _____ dès/au 1.1.79
_____ Caisse _____	_____ Caisse _____
_____ Associaton/dès _____	_____ Association/dès _____
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au 1.1.79
_____ Caisse _____	_____ Caisse Berne
13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
_____ auprès de _____	_____ auprès de _____
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
_____ auprès de _____	_____ auprès de _____
B1	B2
15 Nom _____	15 Nom _____
16 Nom _____	16 Nom _____
17 Nom _____	17 Nom _____
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____
C1	C2
19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
20 Observations supplémentaires _____	20 Observations supplémentaires _____

Date **11.9.78** Collaborateur **Sa**Caisse **42**

Caisse de compensation ALKO
Case postale 5278
1211 Genève 11

Modèle 5

Transfert entre caisses professionnelles

Hans Weber est membre de deux associations fondatrices: Schweiz. Spenglermeister und Installateur-Verband ainsi que Vereinigung zürcherischer Arbeitgeberorganisationen. Faisant usage de son droit d'option, il demande son transfert de la caisse SPIDA à la caisse Zürcher Arbeitgeber pour le 1^{er} janvier 1979.

Avis de mutation de la caisse Zürcher Arbeitgeber:

- Annonce d'augmentation à la caisse SPIDA et à la caisse cantonale ZH

Avis de mutation de la caisse SPIDA:

- Annonce de diminution à la caisse cantonale ZH
- Exemple de l'accusé de réception (première copie de l'Avis de mutation) de la caisse SPIDA pour la caisse Zürcher Arbeitgeber

Avis de mutation à la caisse 79 SPIDA

Page _____

A1	A2
1 No d'affilié 468.32 2 Forme juridique A	1 No d'affilié _____ 2 Forme juridique _____
3 Motif 11 4 Titre 1 5 No AVS 937.26.115.XXX	3 Motif _____ 4 Titre _____ 5 No AVS _____
6 Nom Weber Hans	6 Nom _____
7 Nom Spenglerei	7 Nom _____
8 Nom _____	8 Nom _____
9 Rue et No Dufourstr. 82	9 Rue et No _____
10 No postal 8000 Lieu Zürich	10 No postal _____ Lieu _____
11 AVS _____ dès/au 1.1.79	11 AVS _____ dès/au _____
Caisse _____	Caisse _____
Association/dès _____	Association/dès _____
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
Caisse _____	Caisse _____
13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
auprès de _____	auprès de _____
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
auprès de _____	auprès de _____
B1	
15 Nom _____	15 Nom _____
16 Nom _____	16 Nom _____
17 Nom _____	17 Nom _____
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____
C1	
Indications en cas de changement de caisse	
19 Année de cot. _____ Cotisations personnelles _____	19 Année de cot. _____ Cotisations personnelles _____
19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires	19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires
19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Observations supplémentaires	
20 Kassenwechsel	20 _____
C2	
Indications en cas de changement de caisse	
19 Année de cot. _____ Cotisations personnelles _____	19 Année de cot. _____ Cotisations personnelles _____
19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires	19 _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires
19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Observations supplémentaires	
20 _____	

Date **20.8.78** Collaborateur **Nm**Caisse **65**

Ausgleichskasse
Zürcher Arbeitgeber
Postfach
8050 Zürich

Avis de mutation à la caisse 1 Zürich

Page _____

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A1</div> <p>No d'affilié 1 468.32 Forme juridique 2 A</p> <p>Motif 3 11 Titre 4 1 No AVS 5 937.26.115.XXX</p> <p>Nom 6 Weber Hans</p> <p>Nom 7 Spenglerei</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 Dufourstr. 82</p> <p>No postal 10 8000 Lieu Zürich</p> <p>11 AVS dès/au 1.1.79 Caisse _____ Associaton/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A2</div> <p>No d'affilié 1 _____ Forme juridique 2 _____</p> <p>Motif 3 _____ Titre 4 _____ No AVS 5 _____</p> <p>Nom 6 _____</p> <p>Nom 7 _____</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 _____</p> <p>No postal 10 _____ Lieu _____</p> <p>11 AVS dès/au _____ Caisse _____ Association/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B1</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B2</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C1</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 Übertritt von AK 79 SPIDA</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C2</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 _____</p>

Date **20.8.78** Collaborateur **Nm**

Caisse **65**

**Ausgleichskasse
Zürcher Arbeitgeber
Postfach
8050 Zürich**

Avis de mutation à la caisse 79 SPIDA

Page _____

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A1</div> <p>No d'affilié 1 468.32 Forme juridique 2 A</p> <p>Motif 3 11 Titre 4 1 No AVS 5 937.26.115.XXX</p> <p>Nom 6 Weber Hans</p> <p>Nom 7 Spenglerei</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 Dufourstr. 82</p> <p>No postal 10 8000 Lieu Zürich</p> <p>11 AVS dès/au 1.1.79 Caisse _____ Association/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A2</div> <p>No d'affilié 1 _____ Forme juridique 2 _____</p> <p>Motif 3 _____ Titre 4 _____ No AVS 5 _____</p> <p>Nom 6 _____</p> <p>Nom 7 _____</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 _____</p> <p>No postal 10 _____ Lieu _____</p> <p>11 AVS dès/au _____ Caisse _____ Association/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>
---	--

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B1</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B2</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>
---	---

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C1</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>1977 5'640.- <input checked="" type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>1978 5'700.- <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 Kassenwechsel</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C2</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 _____</p>
---	--

Date **20.8.78** Collaborateur **Nm**

Caisse **65**

Attestation de réception

Date **30.8.78**

Caisse **78 SPIDA / Aa**

**Ausgleichskasse
Zürcher Arbeitgeber
Postfach
8050 Zürich**

Modèle 6**Changement de propriétaire dans une entreprise**

Hans Streuli, Zürich, affilié à la caisse SPIDA, cesse son activité le 31.3.1979 et remet son entreprise de ferblanterie à Ernst Meier.

H. Streuli reste membre de l'association fondatrice et en vertu de son droit d'option il est enregistré comme NA auprès de la caisse SPIDA.

Le nouveau propriétaire de l'entreprise est également membre de l'association fondatrice de la caisse SPIDA, ou déclare vouloir y adhérer.

La caisse SPIDA affine dès lors Ernst Meier.

Avis de mutation de la caisse SPIDA à la caisse cantonale ZH

- Radiation de Streuli Hans en tant qu'IND
- Admission de Meier Ernst comme IND
- Admission de Streuli Hans, sous sa nouvelle adresse, en tant que NA

Avis de mutation à la caisse 1 Zürich

Page 1

A1	A2
1 No d'affilié 658.30 2 Forme juridique A	1 No d'affilié 360.12 2 Forme juridique A
3 Motif 31 4 Titre 1 5 No AVS 867.15.115.XXX	3 Motif 11 4 Titre 1 5 No AVS 641.25.119.XXX
6 Nom Streuli Hans	6 Nom Meier Ernst
7 Nom Spenglermeister	7 Nom Spenglermeister
8 Nom	8 Nom
9 Rue et No Escherstr. 86	9 Rue et No Escherstr. 86
10 No postal 8000 Lieu Zürich	10 No postal 8000 Lieu Zürich
11 AVS dès/au 31.3.79	11 AVS dès/au 1.4.79
Caisse _____	Caisse _____
Association/dès _____	Association/dès _____
12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
Caisse _____	Caisse _____
13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au 31.3.79	13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> dès/au 1.4.79
auprès de _____	auprès de SPIDA
14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____	14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____
auprès de _____	auprès de _____
B1	B2
15 Nom _____	15 Nom _____
16 Nom _____	16 Nom _____
17 Nom _____	17 Nom _____
18 No postal _____ Lieu _____	18 No postal _____ Lieu _____
C1	C2
19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	19 Indications en cas de changement de caisse Année de cot. Cotisations personnelles 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
20 Observations supplémentaires Wechsel des Betriebsinhabers	20 Observations supplémentaires

Date _____ Collaborateur _____

Caisse _____

Avis de mutation à la caisse

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A1</div> <p>No d'affilié 1 <u>450.12</u> Forme juridique 2 <u>B</u></p> <p>Motif 3 <u>11</u> Titre 4 <u>1</u> No AVS 5 <u>867.15.115.XXX</u></p> <p>Nom 6 <u>Streuli Hans</u></p> <p>Nom 7 _____</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 <u>Jennerstr. 1</u></p> <p>No postal 10 <u>8000</u> Lieu <u>Zürich</u></p> <p>11 AVS dès/au <u>1.4.79</u> Caisse _____ Associaton/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A2</div> <p>No d'affilié 1 _____ Forme juridique 2 _____</p> <p>Motif 3 _____ Titre 4 _____ No AVS 5 _____</p> <p>Nom 6 _____</p> <p>Nom 7 _____</p> <p>Nom 8 _____</p> <p>Rue et No 9 _____</p> <p>No postal 10 _____ Lieu _____</p> <p>11 AVS dès/au _____ Caisse _____ Association/dès _____</p> <p>12 Personnel de maison Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ Caisse _____</p> <p>13 CAF Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p> <p>14 Non <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> dès/au _____ auprès de _____</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B1</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">B2</div> <p>Nom 15 _____</p> <p>Nom 16 _____</p> <p>Nom 17 _____</p> <p>No postal 18 _____ Lieu _____</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C1</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 _____</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C2</div> <p>Indications en cas de changement de caisse</p> <p>19 Année de cot. Cotisations personnelles</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> définitives <input type="checkbox"/> provisoires</p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>19 _____ _____ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Observations supplémentaires</p> <p>20 _____</p>

Date 15.3.79 Collaborateur Sa

Caisse 79

Ausgleichskasse SPIDA
Postfach
8044 Zürich

Modèle 7**Changement d'adresse d'une succursale**

La succursale de Lausanne de l'entreprise Jean Cudry & Cie, à Genève, prend possession de nouveaux locaux dans la même localité. Elle est affiliée à la caisse FRSP.

Avis de mutation de la caisse FRSP

– Annonce de modification à la caisse cantonale VD

